

# Technologies pour la construction bois

**Notre gamme complète**

Partenariat. Collaborateurs. Investissements.







## Partenaire pour la construction bois

Vous construisez des bâtiments modernes en bois naturel ? Votre entreprise travaille dans la construction écoénergétique intelligente ? WEINMANN est le partenaire idéal pour vous. Fabricant leader de machines et d'installations performantes pour la construction bois, nous développons des solutions aussi innovantes qu'adaptées à vos besoins pour votre succès. Comme c'est notre objectif, toutes nos activités sont axées sur vos exigences. La confiance de nos clients prouve que nous y répondons : des charpentiers et de grands fabricants de maisons préfabriquées dans le monde entier travaillent avec des installations WEINMANN et font confiance à notre qualité et à nos services de conseil.

### YOUR SOLUTION

[PLUS D'INFORMATIONS SUR HOMAG.COM/WEINMANN](https://www.homag.com/weinmann)



### SOMMAIRE

- 04 Construire l'avenir ensemble
- 06 HOMAG Group
- 08 Processus de construction de maisons
- 10 Taille de charpentes et découpe
- 14 Fabrication d'éléments
- 26 Manutention, stockeur et robotique
- 34 L'univers HOMAG
- 42 Logiciels
- 48 Partenaire pour la construction bois
- 57 Life Cycle Services



## Construire l'avenir ensemble

Satisfaire les souhaits spécifiques des clients, offrir des produits exigeants et une grande variété de matériaux : les exigences de vos clients augmentent constamment. Tout comme les exigences que vous et votre production devez relever. Notre objectif est de vous proposer les solutions dont vous avez besoin pour répondre aux demandes d'originalité. Afin de produire de manière souple et efficace et de définir les tendances de la branche. Nous accompagnons les entreprises de la construction bois, quelle que soit leur taille, pour leurs projets futurs. Avec des machines et des technologies qui évoluent avec vos besoins, des solutions logicielles, des formations et des services adaptés.

**Grâce à nos offres complètes, nous sommes votre partenaire pour la construction bois de A à Z.**



**WEINMANN**  
Construire l'avenir ensemble

# De A comme

# AVENIR ...

# ...à Z comme

# ZERO SOUCI.

## P

**comme partenariat**

**Un preneur d'ordre fournit des produits.  
Un partenaire fournit des solutions.**

Les entreprises de la construction bois ont besoin de plus que de simples machines. Nous voyons plus loin et apportons notre connaissance approfondie de la branche. Car notre ambition est d'obtenir ensemble le meilleur pour nos clients et de garantir leur succès futur.

## M

**comme main d'oeuvre**

**Pour que les professionnels  
ne manquent de rien.**

La pénurie de main-d'œuvre est l'un des plus grands défis de l'industrie de la construction bois. Il est donc d'autant plus important d'offrir aux collaborateurs actuels un poste de travail optimal. Nous avons tout ce dont nos clients ont besoin, des postes de travail ergonomiques à la qualification.

## I

**comme investissement**

**Acheter le succès est impossible. Mais  
il est possible d'investir pour l'obtenir.**

Nous savons que l'investissement dans l'automatisation est d'une haute importance stratégique, et souvent personnelle, pour nos clients. La viabilité de l'entreprise peut même en dépendre. C'est pourquoi nous conseillons nos clients avec une vision plus globale.

## WEINMANN dans le monde entier : c'est possible grâce à HOMAG

WEINMANN est une société d'HOMAG Group. Le gros avantage de cette structure de groupe est que nous utilisons l'ensemble du réseau mondial de vente et de services d'HOMAG Group. Présent dans plus de 100 pays, HOMAG est toujours proche de vous. L'avantage pour vous est que vous pouvez profiter d'un vaste réseau unique en son genre et d'une grande expérience, aussi bien en matière de conseil que de service après-vente.

Dans le domaine du bois massif en particulier, nous proposons une large gamme de solutions bien coordonnées avec les sociétés danoises System TM et Kallesoe : tri du bois, lamellé-collé et construction de maisons. Le tout complété par des logiciels hautes performances et des services intelligents.

**Pour vous : proche de vous, d'une source unique et de A à Z.**

**~30 %**

de part du marché mondial  
(fabrication de meubles)

⇒ leader du marché mondial



**7 525**

collaborateurs  
dans le monde entier





**14**

sites de production  
dans le monde entier



**61**

partenaires commerciaux  
exclusifs  
dans le monde entier



**20**

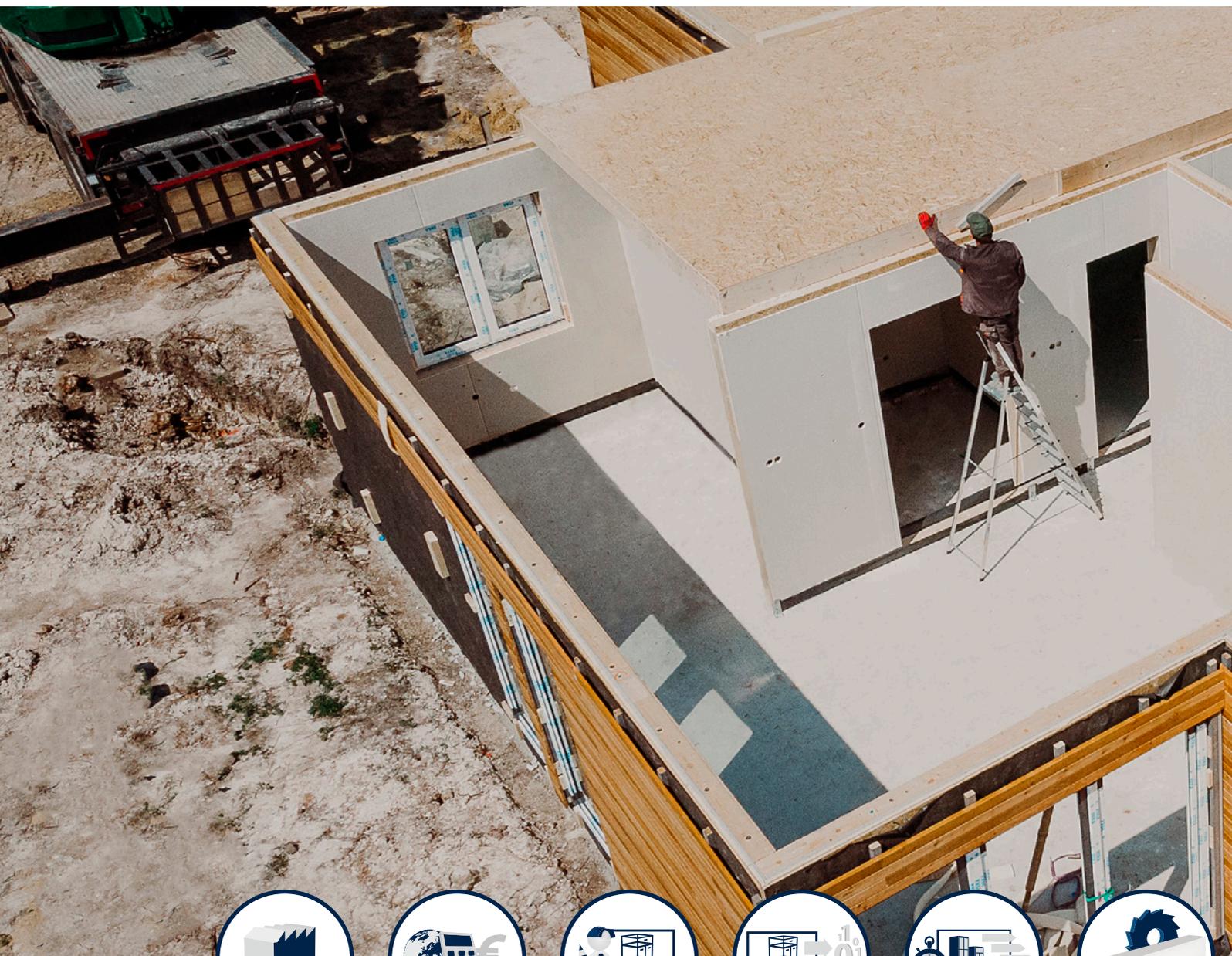
sociétés de vente et  
de services dans le monde entier



**1,6** milliard €  
de chiffre d'affaires  
dans le monde entier

## Un soutien fiable à vos côtés, tout au long du processus

Nous sommes votre partenaire compétent pour la conception de votre production, de la machine individuelle à la ligne de production complète. Nos services sont toujours adaptés à vos besoins : nous vous soutenons et vous accompagnons de la planification initiale à la production de vos éléments. Notre gamme de produits performants vous offre la solution adaptée à l'ensemble de la chaîne de processus pour la fabrication de maisons.



Planification  
de la production



Financement



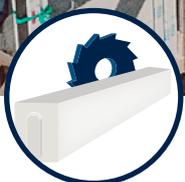
Construction



Génération  
de données



Planification



Taille de  
charpentes  
et découpe

Plus de **35** ans d'expérience  
dans la construction bois

Plus de  
**6 000**  
machines utilisées dans le monde entier.

Chaque année, environ  
**100 000**  
maisons fabriquées avec des machines **WEINMANN**



Réalisation  
d'ossatures



Fabrication  
d'éléments



Manutention



Stocker



Montage



SAV

**HC | WEINMANN**



**BEAMTEQ B-660**



## Construire l'avenir ensemble

**Taille de charpentes précise : nos centres de taille de charpentes** « Notre installation pour la taille de charpentes nous impressionne par ses multiples possibilités d'usinage et sa grande vitesse d'usinage. Grâce à sa conception compacte, il a été facile de l'intégrer dans notre hall de production. Elle offre à nos employés un lieu de travail attrayant, car elle réduit considérablement la poussière, la saleté et le bruit. »

**Andreas Nüsslein, Holzbau Nüsslein, Zapendorf**

## Centres de taille de charpentes BEAMTEQ

Des découpes rapides aux tailles de charpentes complexes, ces machines couvrent une large gamme d'usinages. Dans tous les déroulements de travail, elles impressionnent par leur précision, leur vitesse et leur flexibilité. Nos centres de taille de charpentes renforcent l'efficacité de la production, tant pour la taille des charpentes que pour les constructions à ossature bois, les constructions à colombages et la production de maisons préfabriquées.



### Grande vitesse d'usinage

- Grande vitesse d'alimentation
- Déroulements de travail optimisés
- Commande multicanale pour un usinage en parallèle avec la technologie à 5 axes



### Technique basée sur la précision

- Systèmes de positionnement haute résolution pour tous les axes
- Positionnement précis des composants par système de préhension
- Utilisation de guides linéaires robustes, durables et très précis



### Vaste spectre d'utilisation

- Changeur d'outils avec jusqu'à 12 emplacements
- Adaptation automatique à différentes dimensions de pièces
- Rajout possible de toutes les options grâce à un système modulaire
- Usinage possible des pièces courtes



#### Entraîneur dans le grappin d'alimentation

Le transport hautement dynamique et sûr des composants garantit une grande précision pour tous les usinages.



#### Table de support

Haute précision, car la poutre est en appui pendant tout l'usinage.

#### Caractéristiques techniques

<b>Diamètre de la lame de scie</b>	555 mm
<b>Profondeur de coupe de la lame de scie</b>	200 mm
<b>Angle de rotation de la lame de scie</b>	0 - 360°
<b>Angle de pivotement de la lame de scie</b>	0 - 90°
<b>Volume d'aspiration (en fonction du type de machine)</b>	1 800 - 5 000 m <sup>3</sup> /h
<b>Puissance de la scie</b>	20 kW
<b>Puissance de la broche de fraisage (avec BEAMTEQ B-560/B-660)</b>	10 - 20 kW
<b>Précision de positionnement du préhenseur</b>	+ / - 0,01 mm
<b>Section min.</b>	20 x 50 mm
<b>Section max.</b>	200 x 455 mm





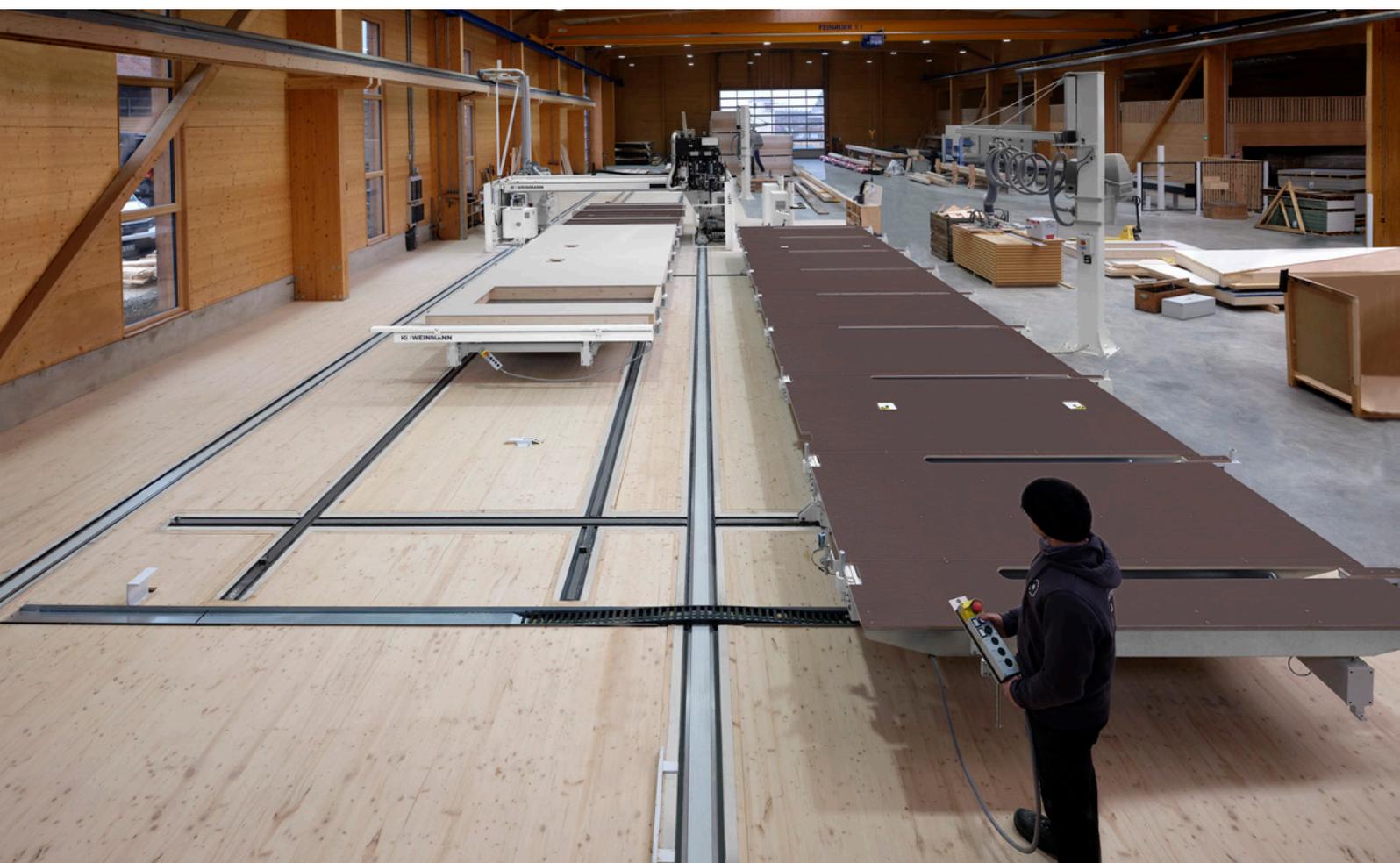
## Construire l'avenir ensemble

**Éléments fabriqués automatiquement : nos solutions pour la fabrication d'éléments** « Ce n'est que grâce à la technologie moderne des machines que les entreprises de la construction bois ont la possibilité de proposer des objets de plus grande taille dans un délai de production raisonnable. »

**Florian Hegar, HolzHaus Bonndorf GmbH, Bonndorf im Schwarzwald**

## Tables de montage BUILDTEQ

Les tables de montage sont utilisables de façon universelle pour la production d'éléments à ossature bois à l'angle et aux dimensions précis. Elles conviennent tout particulièrement pour les PME qui recherchent une production simple et ergonomique d'éléments de murs, de toit et de plafond ainsi qu'une qualité élevée. Elles permettent également la production aisée de pignons, oriels et jambettes. La table pour plafonds BUILDTEQ permet de fabriquer des éléments de toit et de plafond en un temps record.



### Fiable et ergonomique

- Hauteur de travail ergonomique
- Fonction de redressement pour une prise en charge et une rotation sûres et sans dommages des éléments
- Eléments de commande installés directement sur la table
- Revêtement plein praticable, pour un travail en toute sécurité

### Construction stable

- Construction massive en acier pour des éléments d'un poids allant jusqu'à 3,5 t ou plus
- Construction robuste : tous les éléments sensibles sont protégés
- Butées galvanisées pour une durée de vie élevée

### Utilisation universelle

- Adapté à chaque type d'élément (mur, toit, plafond, pignon)
- Rajouts possibles grâce à une construction modulaire
- Deux zones de serrage séparées permettent la fabrication simultanée de deux éléments



Les dispositifs de serrage de toit-plafond facilitent l'insertion et la fixation des arbalétriers et des poutres de plafond.



Alignement selon un angle déterminé des éléments sur la butée en X.

#### Équipement personnalisé

- Différentes butées
- Dispositif de serrage universel
- Butée pour pignon
- Dérouleur pour film
- Raccords pour outils électriques et pneumatiques
- Différentes longueurs de goujon et goujons à hauteur variable
- Dispositif de serrage de toit-plafond
- Fonction hydraulique de relèvement / retournement
- Dispositif de déplacement avec système de positionnement automatique

#### DIMENSIONS DES PIÈCES

Longueur de l'élément (m)	1,5 min.   12 max.
Largeur de l'élément (m)	0,4 min.   3,8 max.
Hauteur de l'élément (mm)	75 min.   500 max.

## Tables pour éléments BUILDTEQ

Les tables pour la fabrication d'éléments BUILDTEQ sont l'incarnation même de la polyvalence au sein de la ligne de production et exécutent diverses tâches : retournement des éléments, positionnement selon un angle déterminé pour un revêtement et un usinage sûrs, transport longitudinal et transversal et mise en position des éléments pour le stockage.



### Modifications spécifiques

- Intégration des souhaits des clients, adaptée sur mesure à différentes situations de fabrication et différents niveaux d'automatisation
- Démontable à tout moment, que ce soit pour accroître la capacité ou à des fins d'automatisation
- Interconnexion technique des commandes pour simplifier l'utilisation

### Grande résistance

- Construction en profilés en acier pour des éléments d'un poids de 3,5 t et plus
- Faible maintenance pour une utilisation particulièrement fiable
- Transport en douceur

### Grande polyvalence

- Positionnement automatique de l'élément
- Intégration possible dans toute ligne de production
- Pivotelement pour l'installation de fenêtres, le stockage ou la rotation
- Systèmes de transport spécifiques
- Déplacement possible



### Amélioration de la logistique et des processus de travail

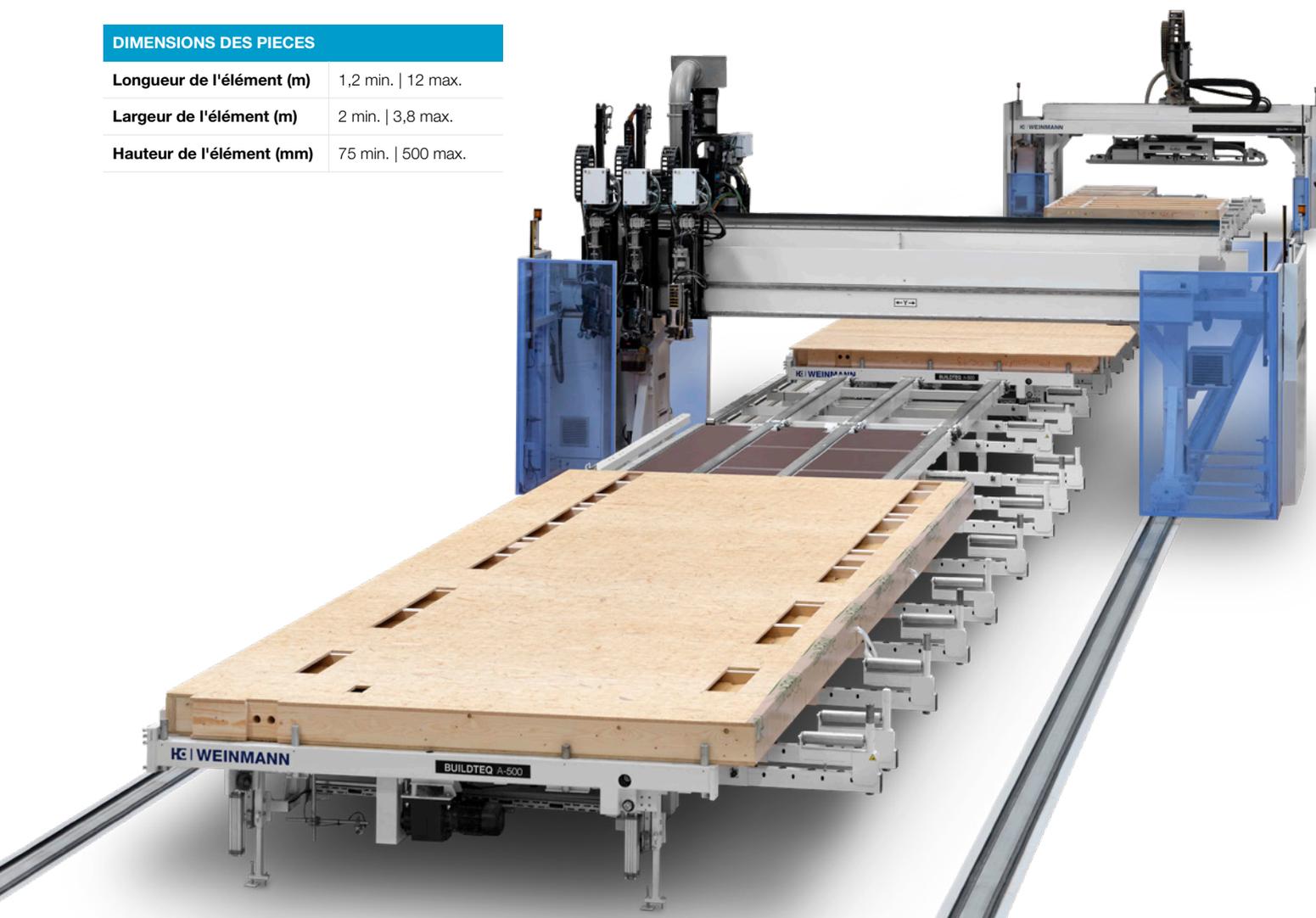
Les mécanismes de roulement en transversal et longitudinal permettent un déplacement automatique.

#### DIMENSIONS DES PIÈCES

Longueur de l'élément (m)	1,2 min.   12 max.
Largeur de l'élément (m)	2 min.   3,8 max.
Hauteur de l'élément (mm)	75 min.   500 max.

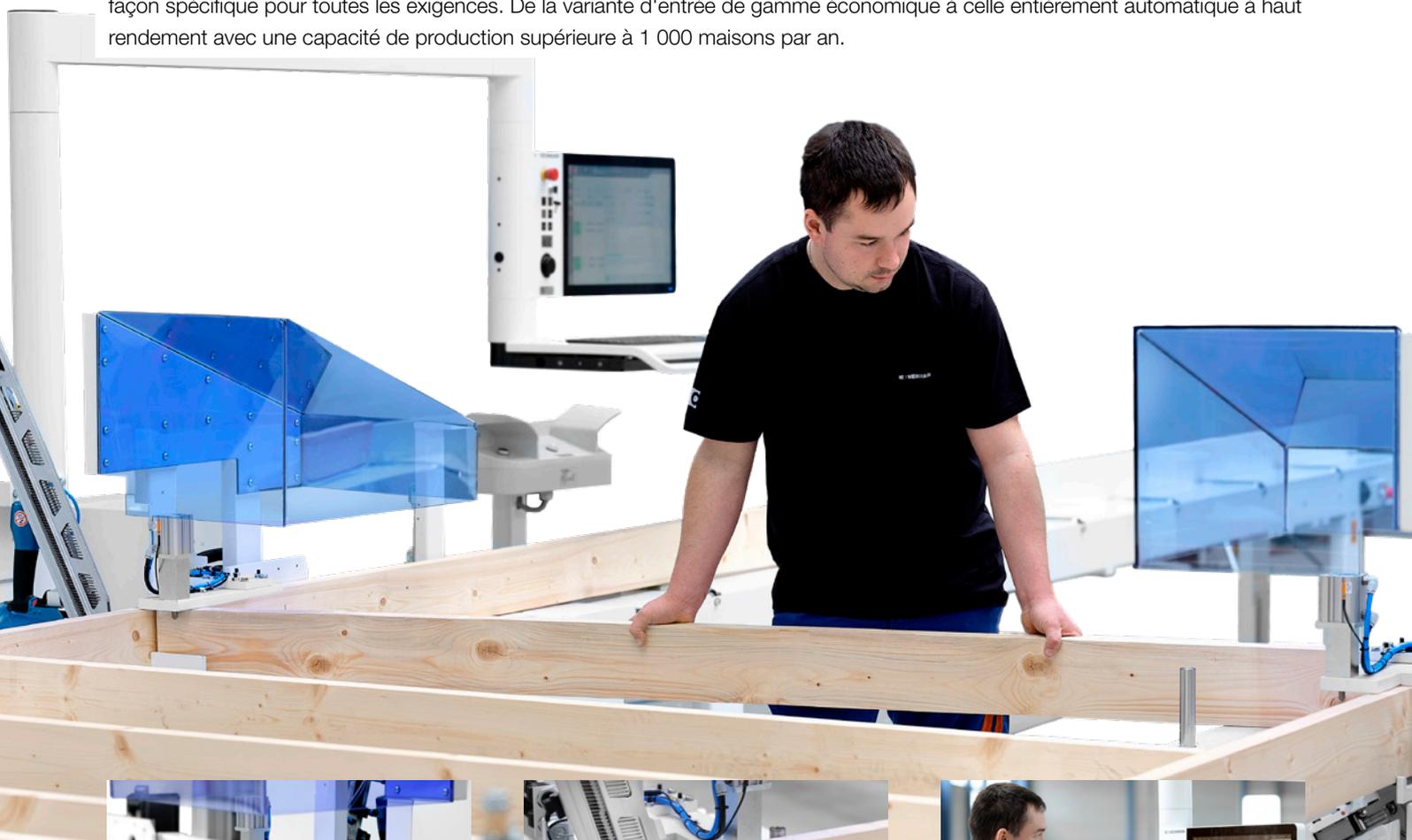
## Équipement personnalisé

- Différentes butées
- Dispositif d'alignement pour montants à commande numérique CN pour des pièces de grande qualité
- Élément de serrage pneumatique
- Transport longitudinal / transversal automatique ou manuel avec rouleaux ou chaînes à maillons métalliques
- Dispositif de déplacement de la table en sens longitudinal et transversal
- Dispositif de pivotement hydraulique
- Revêtement plein praticable
- Raccords pour outils électriques et pneumatiques
- Dérouleur pour film
- Rails et guides pour la distribution et le stockage de cloisons



## Station d'assemblage pour ossatures bois FRAMETEQ

La polyvalence de la FRAMETEQ franchit une nouvelle étape dans la fabrication d'éléments complexes pour la construction à ossature bois, ce qui est garanti par un équipement adapté. La station d'assemblage pour ossatures bois peut être configurée de façon spécifique pour toutes les exigences. De la variante d'entrée de gamme économique à celle entièrement automatique à haut rendement avec une capacité de production supérieure à 1 000 maisons par an.



### Précision intégrée

- Précision élevée de l'ossature par système de butée CN
- Grappin d'évacuation à commande numérique CN pour un entraxe précis entre les montants
- Serrage entièrement automatique de l'ossature

### Possibilités étendues

- Fabrication sur mesure de lots unitaires
- Un seul opérateur
- Extension possible grâce à la construction modulaire
- Montage possible de montants décalés

### Grande convivialité

- Représentation graphique claire
- Pupitre de commande pivotant
- Concept de sécurité complet
- Reprise de données automatique ou saisie directe à la machine



### Équipement personnalisé

- Table de préparation de modules avec voie de transport
- Unité de mise à disposition des montants
- Presse à connecteurs
- Agrégat de coupe en bout/sciage
- Agrégat de perçage
- Agrégat de vissage
- Jet d'encre pour le marquage des montants ou des lisses
- Station de montage manuel ou automatique pour garde-corps
- Station pour pignons
- Séparation avec convoyeur transversal
- Dispositif de pression automatique pour les montants
- Réglage en largeur automatique
- Différents niveaux d'extension selon le degré d'automatisation associé aux systèmes de manutention ou à la robotique



Agrégat de vissage pour le vissage des ossatures.

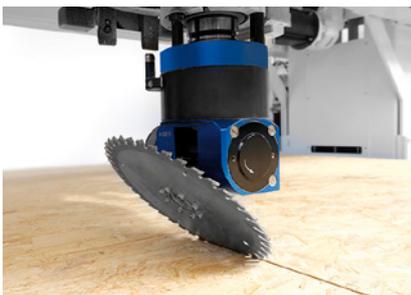
#### DIMENSIONS DES PIÈCES

<b>Longueur de l'élément (m)</b>	1,5 min.   12 max.
<b>Largeur de l'élément (m)</b>	1,5 min.   3,2 / 3,8 max.
<b>Hauteur de l'élément (mm)</b>	75 min.   200 / 300 max.
<b>Poids de l'élément (kg)</b>	1 500 max.

## Pont multifonctions WALLTEQ

Ce pont multifonctions CNC permet d'accomplir de façon automatique toutes les tâches de revêtement des éléments à ossature bois, telles que la fixation du revêtement, la réalisation et le façonnage de toutes les ouvertures des éléments.

Les charpentiers apprécient avant tout le WALLTEQ pour sa large gamme d'usinages, sa conception peu encombrante et la simplicité de sa commande. Ses agrégats puissants et précis garantissent une qualité des plus élevées.



### Utilisation multifonctionnelle

- Configuration selon les souhaits du client
- Changeur d'outils entièrement automatique avec 12 emplacements d'outils pour une grande souplesse dans l'usinage et l'équipement de l'agrégat
- Usinage de différents matériaux (p. ex. la fibre de bois, le plâtre, les matériaux composites) sans temps de réglage



### Technologie convaincante

- Commande CNC pour un usinage entièrement automatique
- Commande simple grâce à l'interface utilisateur intuitive powerTouch
- Broche d'outil de 18,5 kW
- Agrégat de sciage FLEX25 avec une profondeur de coupe pouvant atteindre 195 mm
- Technique d'aspiration efficace



### Package complet performant

- Usinage à interpolation
- Ergonomie et sécurité de travail optimales
- Construction durable
- Reprise de données entièrement automatique à partir du programme de CAO
- Combinable avec différents concepts de table : la course maximale de 70 m permet le déplacement de plusieurs tables



### Changeur d'outils pour une utilisation polyvalente

Le changeur d'outils peut accueillir jusqu'à 12 outils et permet des usinages variés, comme le sciage, le fraisage et le perçage, avec des temps de réglage courts.



### Production de petites quantités de manière rentable avec le WALLTEQ M-300

- Fabrication en lots unitaires
- Solution idéale pour démarrer dans la fabrication CNC
- Facile à intégrer dans les halls de production, seulement 90 m<sup>2</sup> d'espace requis



### Isolation efficace avec le WALLTEQ M-300 insuFill

- Assurance qualité garantie par une documentation complète et des volumes de remplissage clairement indiqués
- Réduction significative de l'exposition des collaborateurs à la poussière
- Pas de gaspillage de matière et stockage simplifié



### Changement rapide des appareils de fixation

- Jusqu'à quatre agrégats de fixation supplémentaires sur une station séparée
- Mise en place entièrement automatique des appareils de fixation nécessaires
- Grande variété d'appareils de fixation avec un encombrement réduit et un gain de temps considérable

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	WALLTEQ M-300	WALLTEQ M-500
Profondeur d'usinage (mm)	en fonction du matériau jusqu'à 80	en fonction de l'outil jusqu'à 195
Puissance de l'aspiration synchronisée (m <sup>3</sup> /h)	750	1 850
Exigence de performance de l'aspiration centrale (m <sup>3</sup> /h)	850	2 200
Puissance électrique (kW)	15	20-40
Consommation d'air comprimé (NI/min)	1 500 (en fonction de l'équipement)	
Pression pneumatique (bar)	8	

# Construire l'avenir ensemble

**Manutention, stockeur et robotique : nos systèmes de manutention et de stockage et notre technologie**

**robotique** « Nous utilisons à la fois les robots et les systèmes de manutention de WEINMANN dans notre production. Ils simplifient l'ensemble de notre logistique, offrent à nos employés un environnement de travail ergonomique et améliorent la sécurité au travail. »

**Stefan Lindbäck, Lindbäcks Group, Öjebyn**



## Solutions robotisées FEEDBOT

Disponibilité de près de 100 %, précision de répétitivité élevée et manutention précise des matériaux : les robots sont des partenaires fiables qui permettent d'augmenter automatiquement la rentabilité de la production dans la construction bois.

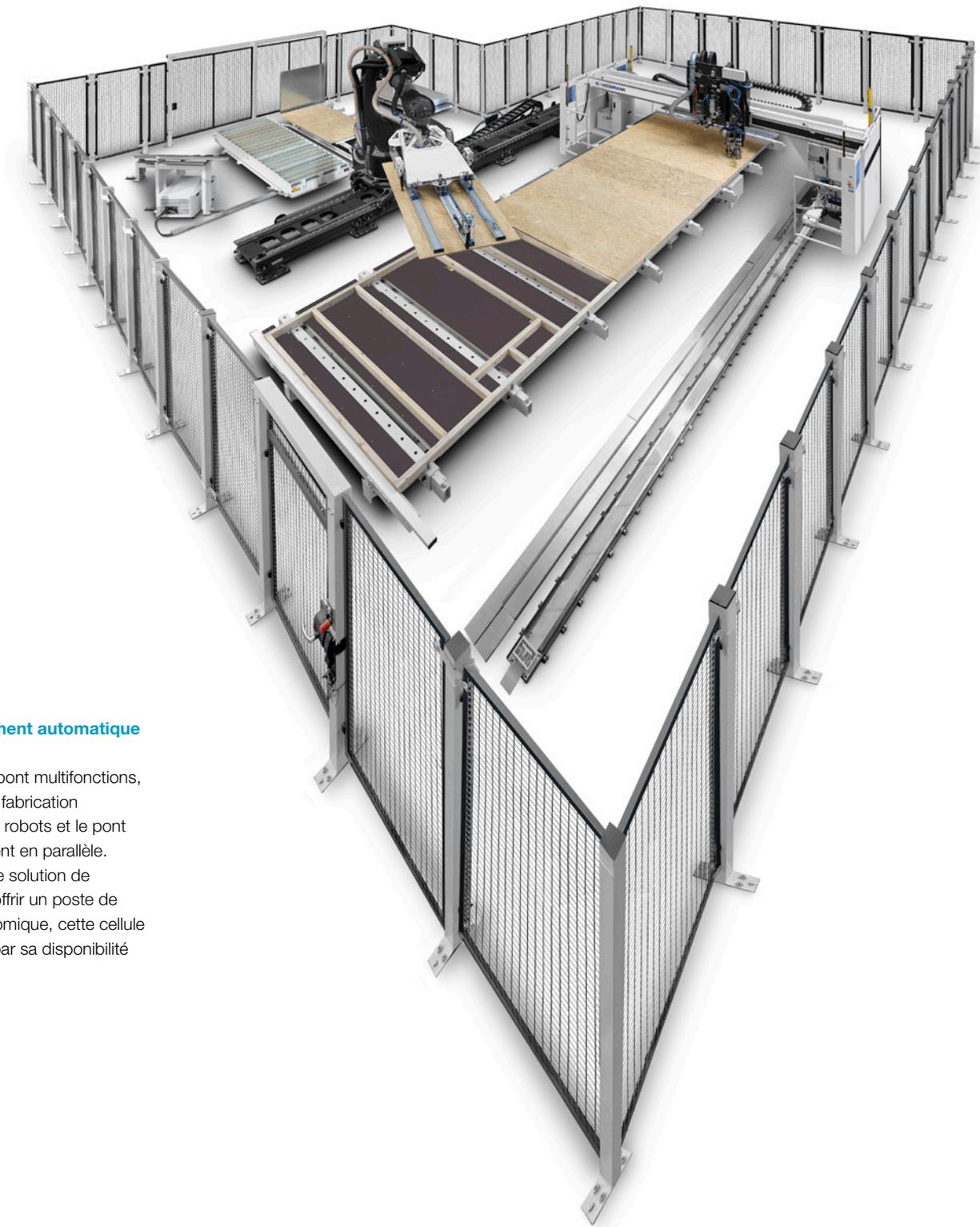


### FEEDBOT F-500 : création d'ossatures entièrement automatique

En combinaison avec la station d'assemblage pour ossatures bois, le robot permet l'insertion entièrement automatique de montants et de lisses pour les éléments de cloison avec fenêtres et portes ou les éléments spéciaux comme les pignons. Qu'il s'agisse de montants standard ou spéciaux, le robot insère automatiquement et avec une grande précision les différents montants dans l'ossature. Le robot 6 axes transporte sans problème des montants pesant jusqu'à 75 kg. Le robot insère les bois à une vitesse pouvant aller jusqu'à 6 cycles par minute.

### Les points forts :

- Grande capacité grâce à une production automatisée et à la grande disponibilité des machines.
- Multiples possibilités de production : les montants sont insérés en transversal, longitudinal ou diagonal selon l'élément
- Travail ergonomique : les travaux physiques lourds des collaborateurs sont considérablement réduits
- Plus grande précision : insertion précise des montants



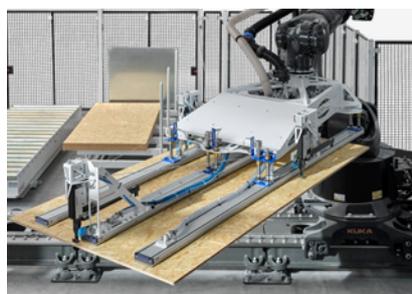
**FEEDBOT W-500 :**  
**mise en place entièrement automatique**  
**des panneaux**

En combinaison avec le pont multifonctions, on obtient une cellule de fabrication flexible et autonome. Les robots et le pont multifonctions fonctionnent en parallèle. En plus de constituer une solution de fabrication efficace et d'offrir un poste de travail attrayant et ergonomique, cette cellule se distingue également par sa disponibilité et sa fiabilité maximales.



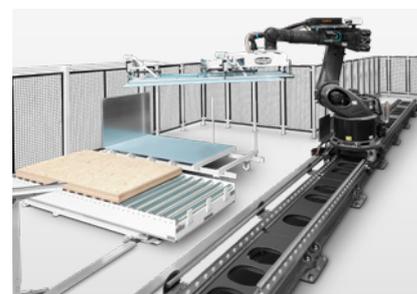
**Mise à disposition des panneaux**

Les panneaux sont disponibles dans une pile de matériau brut de différentes dimensions. Des panneaux plein format ou découpés peuvent être déposés.



**Alignement et positionnement précis**

Le robot prélève les panneaux de la pile de matériau brut, les aligne, les dépose avec une grande précision et les fixe à l'ossature si nécessaire, le tout de manière entièrement automatique.



**Zone de travail individuelle**

L'axe linéaire du robot peut mesurer jusqu'à 40 m de long, ce qui lui permet de couvrir une grande zone de travail.

## Systèmes de manutention FEEDTEQ / STORETEQ

Des machines rapides et efficaces sont aussi importantes pour une fabrication rentable que des déroulements bien huilés tout autour de l'installation. WEINMANN a donc développé les systèmes de manutention FEEDTEQ / STORETEQ, qui permettent d'optimiser la logistique des halls, de réduire les temps d'attente et d'apporter de la sécurité et de l'ergonomie sur les postes de travail des opérateurs. Mieux encore : les systèmes de manutention entièrement automatiques associent tous les processus et permettent ainsi un déroulement optimal des opérations avec un minimum de commandes.

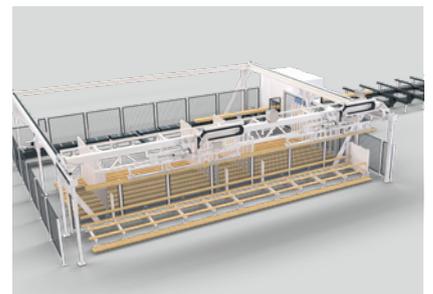
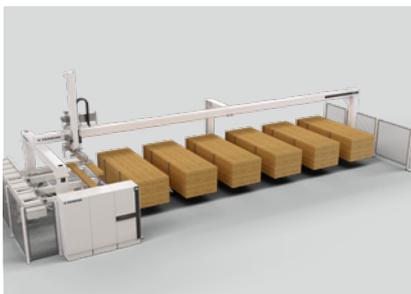


### Variantes disponibles de la série FEEDTEQ

- Dispositif de levage à dépression pour fenêtres
- Dispositif de levage à dépression pour panneaux
- Dispositif de levage à dépression pour poutres
- Potence pivotante FEEDTEQ H-300
- Manutention à plat FEEDTEQ H-500

### Environnement de travail ergonomique

- Manutention simple de charges lourdes
- Construction légère facilitant la commande manuelle
- Dépose des panneaux par un seul opérateur
- La fonction de maintien décharge les opérateurs
- Surveillance de l'aspiration avec fonction d'arrêt d'urgence



### Variantes disponibles de la série STORETEQ

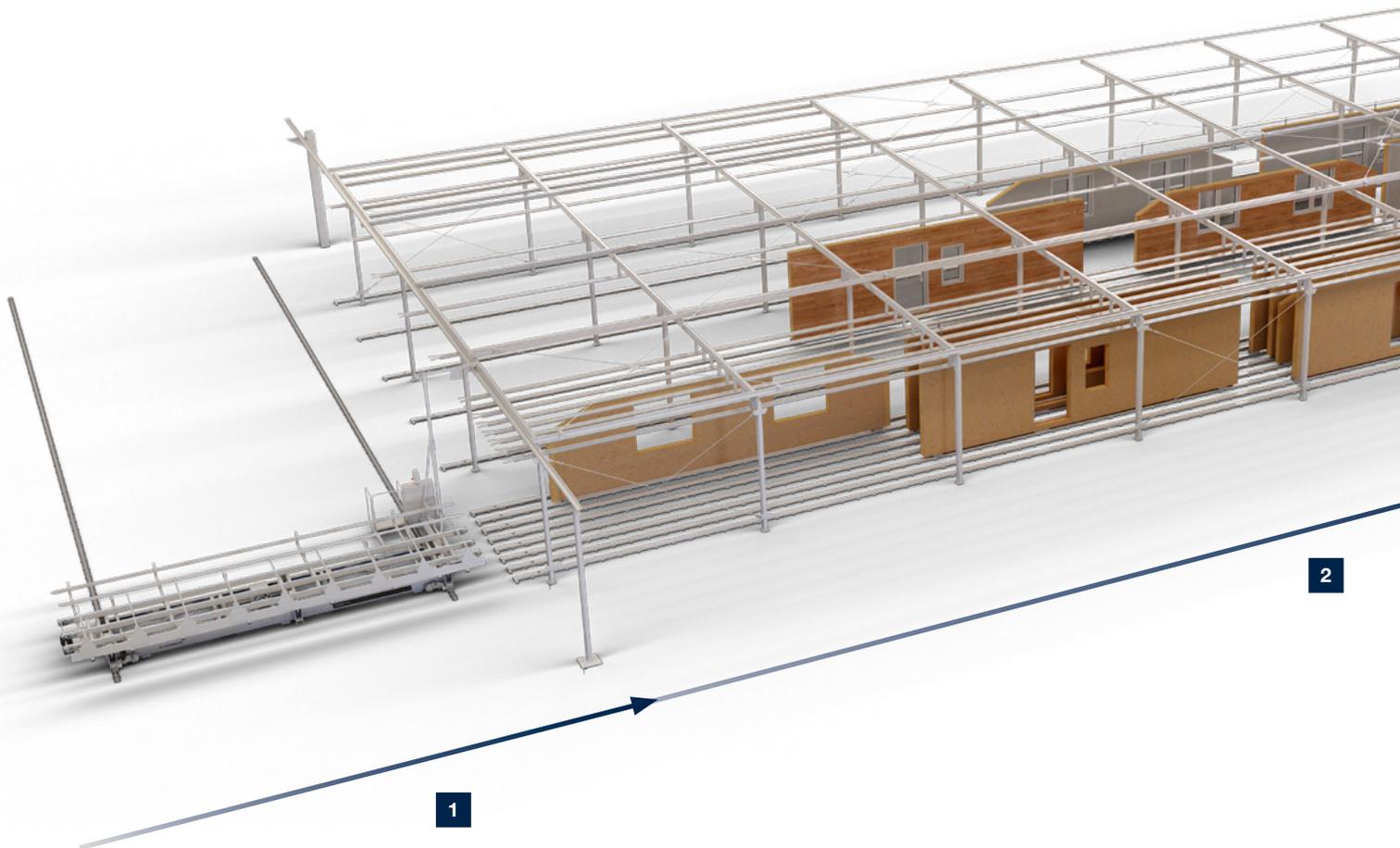
- Portique d'alimentation entièrement automatique pour la réalisation de l'ossature STORETEQ H-100
- Portique d'alimentation automatique pour la taille de charpentes STORETEQ H-300
- Portique d'alimentation automatique avec stockeur au sol pour la taille de charpentes STORETEQ H-700

### Processus de production fluides

- Alimentation automatique en matériaux
- Déroulements de production optimisés : la bonne pièce est au bon endroit au bon moment
- Utilisation des équipements en préservant les ressources
- Délais réduits
- Grande disponibilité des machines grâce à la mise à disposition rapide des matériaux

## Technologie de stockage **STOCKTEQ**

Notre système de stockage intégré vous offre un flux continu de matériaux, du transport des éléments fabriqués au travail de finition, en passant par le stockage intermédiaire et le chargement des éléments. Les systèmes offrent par ailleurs l'espace nécessaire pour les travaux, tels que l'application de crépi externe ou le montage de portes et de fenêtres. Plus encore : à la demande des clients, WEINMANN équipe les systèmes de stockage de nombreux détails destinés à faciliter grandement les tâches quotidiennes.



1

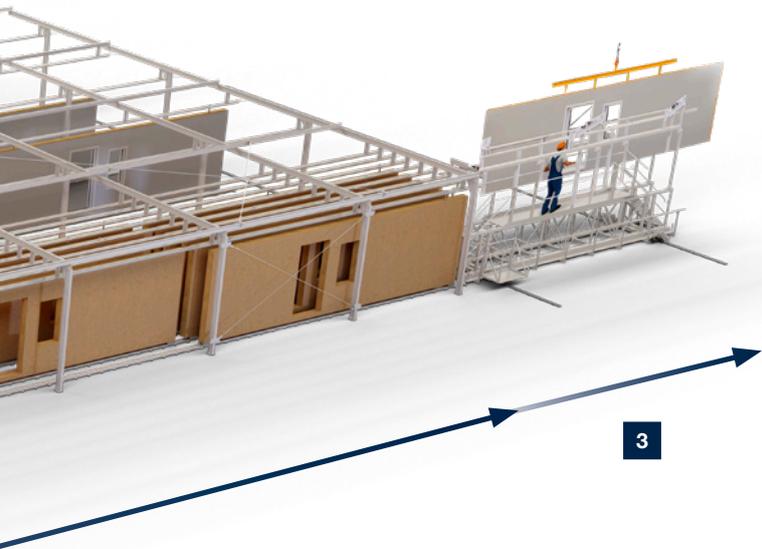
### **1** Préparation de commandes

Avec le chariot distributeur, vous transportez vos éléments de la ligne de production directement dans le magasin à cloisons, au montage de fenêtres ou à d'autres stations d'usinage.

2

### **2** Stockage

Vous stockez les éléments finis dans le magasin à cloisons. Les travaux de finition tels que le montage des fenêtres, le crépissage ou l'application du coffrage peuvent également être effectués dans le magasin à cloisons.



### 3 Chargement

Pour l'expédition, l'élément correspondant est fourni depuis le magasin à cloisons et chargé sur le chariot à l'aide du chariot de chargement.



## Équipement personnalisé

- Chariot de redressement et de distribution
- Guide supérieur pivotant pour l'évacuation des éléments
- Traverse de pont roulant
- Prolongation du guide au sol pour un magasin à cloisons pour l'évacuation des éléments
- Chariot de chargement
- Stockeur à ridelles
- Système de stockage vertical avec chariot à cloisons ou roulettes
- Système de stockage suspendu



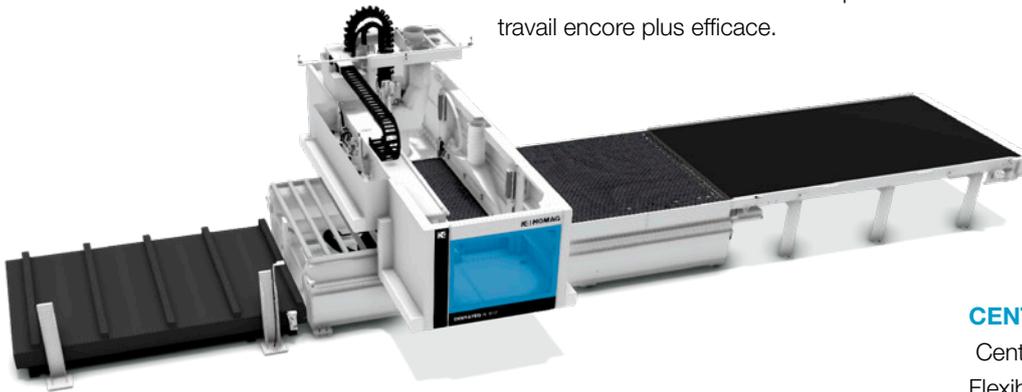
## Construire l'avenir ensemble

**Focus sur les éléments de construction : de la fenêtre aux escaliers.** En plus de ses ventes et de ses services dans le monde entier, HOMAG propose, en complément de notre gamme de produits, tout ce qui est nécessaire à l'usage efficace des éléments de construction, comme les fenêtres, les portes et les escaliers. Les solutions HOMAG peuvent également être utilisées pour fabriquer des meubles meublants et de bureau, des panneaux pour façades, des meubles de cuisine, du parquet et des sols stratifiés. **Les pages suivantes vous présentent un petit aperçu.**



## Centres d'usinage CNC pour éléments de panneaux, façades, escaliers, portes et fenêtres

**CENTATEQ N-510** Nos machines Nesting permettent l'usinage et la découpe de panneaux avec optimisation des chutes. Les différentes possibilités d'automatisation de la manutention des matériaux permettent d'économiser du temps et de rendre le travail encore plus efficace.



### **CENTATEQ P-310/510**

Centres d'usinage CNC à portique. Flexible, compact, universel. Idéal pour les utilisateurs qui font tout : fenêtres, portes, aménagement intérieur. Flexibilité d'utilisation pour chaque application grâce aux dispositifs de serrage, aux agrégats et aux composants logiciels.



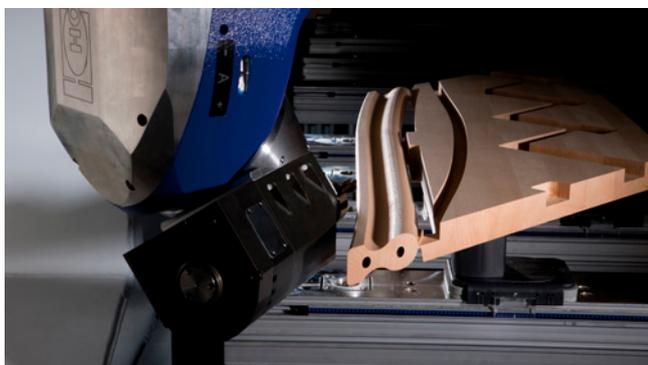
**CENTATEQ S-900** Destinée à la fabrication automatisée de fenêtres, cette gamme se compose de solutions d'entrée de gamme, mais aussi d'installations personnalisées pour un fonctionnement industriel multi-équipes. La table à console supplémentaire permet l'usinage de pièces courbes et de pièces planes.



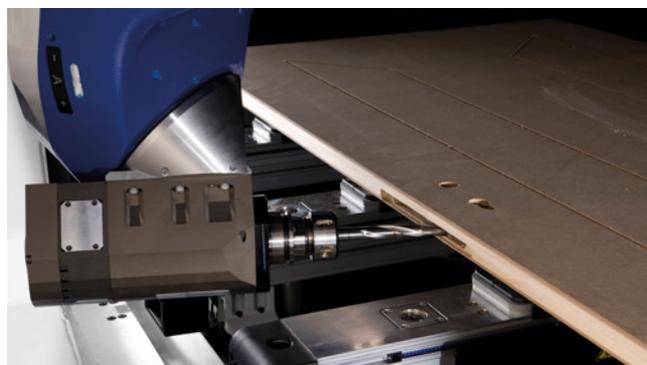
**Nesting** : l'usinage des éléments de panneaux sur un panneau martyr permet de diviser et d'usiner verticalement en une seule étape. Idéal pour les panneaux de façade, les revêtements et les panneaux isolants dans une grande variété de modèles.



**DRIVE5C+** : la technologie de broche 5 axes offrant des performances élevées dans un espace réduit. Pour la découpe et le profilage avec une avance élevée, les perçages pour lattes dans un angle étroit ou l'usinage de boîtiers de serrure et les coupes d'onglets sur les portes et les cadres.



Perçages pour lattes dans un angle étroit



Fraisage de boîtiers de serrure

**MACHINE TOUT-EN-UN** : les machines de la série CENTATEQ S peuvent non seulement serrer et usiner des pièces droites avec une avance élevée, mais aussi usiner des pièces plein cintre, des portes et des éléments complémentaires à l'aide de la table supplémentaire.



Usinage d'éléments plein cintre, de portes et de pièces planes



Broches de fraisage à refroidissement liquide avec régulation vectorielle



## Les nouveaux concepts de Nesting : automatisation personnalisée avec usinage à 5 axes

Nos machines Nesting permettent l'usinage et la découpe de panneaux avec optimisation des chutes. En plus du domaine d'application classique pour la création de corps de meubles, ou de la découpe et de l'ennoblissement des façades de meubles, les marches d'escalier et les vantaux de porte peuvent également être usinés sans problème. Les concepts d'automatisation faciles à connecter via Plug & Play offrent la possibilité de compléter ultérieurement la machine. Des unités de perçage dotées de différents équipements et des changeurs d'outils offrent une multitude d'options. En ce qui concerne la durabilité, les temps de changement ont été raccourcis, mais l'aspiration des copeaux et des panneaux pour le vide a également été optimisée.

### APERÇU DES POINTS FORTS :

#### **Sélection libre de la répartition de la zone de vide de la table**

Sur demande ou en fonction de la taille de la table avec jusqu'à 84 champs de vide.

#### **Changeur d'outils à 8, 14 ou 22 emplacements d'outils**

Pour une manutention rapide.

#### **21 unités de perçage différentes**

Différentes combinaisons de broches verticales et horizontales et de scies à rainurer sont possibles.

#### **14 options d'automatisation**

Extensions simples des composants par Plug & Play.

#### **Nouvelle table MATRIX**

Positionnement des ventouses sur tous les segments sans restriction.

#### **Usinage à 5 axes**

Pour un certain nombre d'options d'usinage supplémentaires.

#### **Usinage écoénergétique**

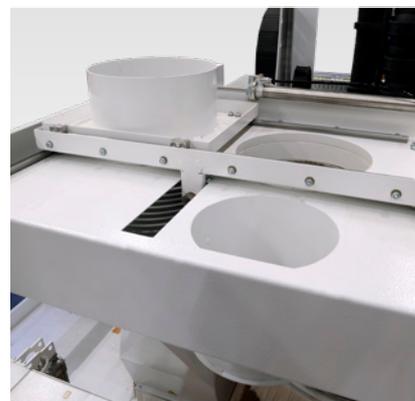
La génération du vide, l'aspiration, le changement d'outil et la découpe de l'imbrication sont durables et permettent des économies d'énergie et d'argent.

#### **Mode pendulaire dynamique**

Commutation efficace et transparente entre la moitié gauche et la moitié droite de la table au moyen d'une alimentation en vide et d'une ventilation séparées des moitiés de la table.

#### **Protection améliorée des guides linéaires et de la broche sur roulement à billes**

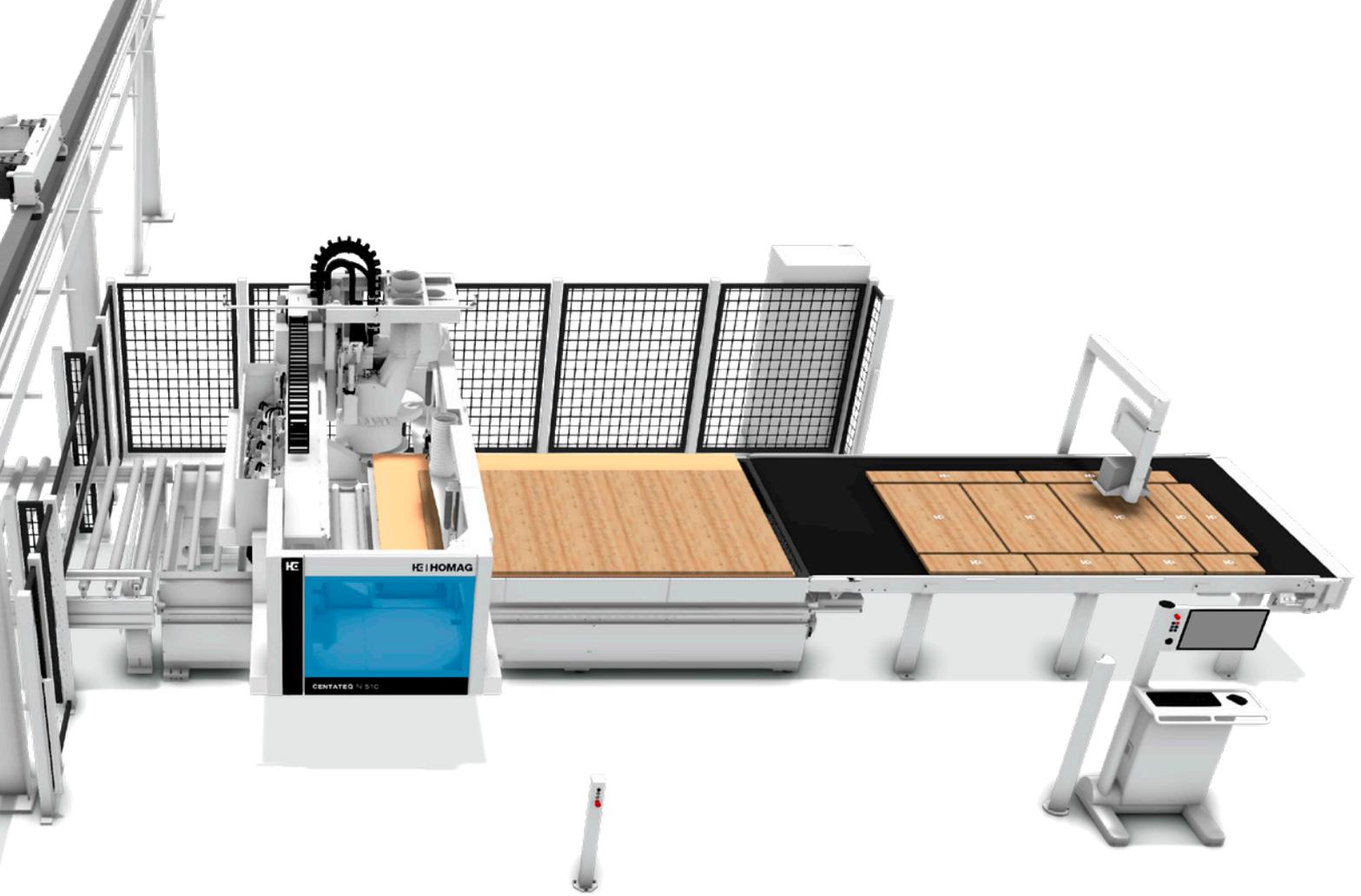
Réduction de l'usure lors de l'usinage de matériaux avec des composants abrasifs (p. ex. matériaux composites avec PRV, matériaux minéraux liés à la résine acrylique, thermoplastiques, thermodurcissables, élastomères).



Raccord d'aspiration central sur le portique



Aspiration à l'extrémité du transporteur à courroie



Dispositif d'introduction intégré



Dispositif d'aspiration et d'évacuation combiné

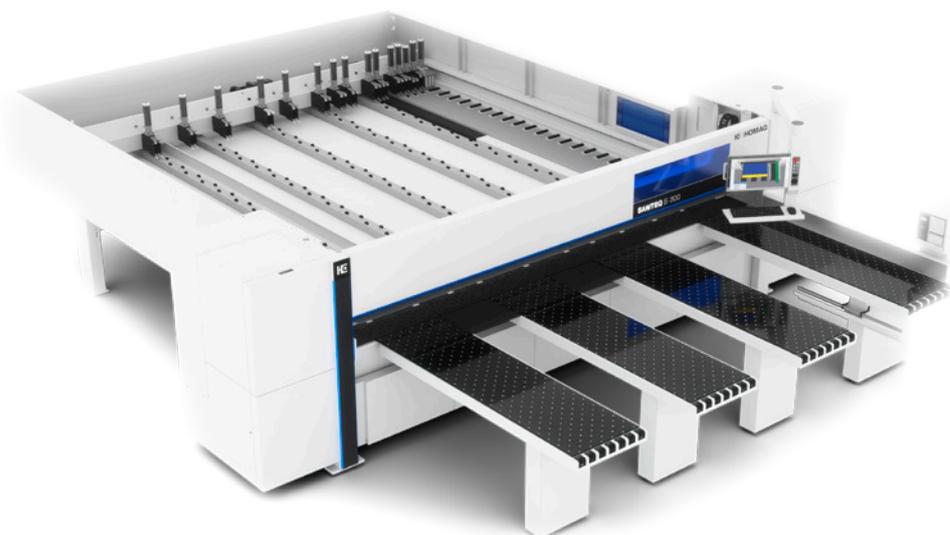


Tête à 5 axes DRIVE5CS

## SAWTEQ S-300

### Le sciage amélioré

La SAWTEQ S-300 allie puissance, rapidité et fiabilité technologique avec un système intelligent et des fonctions numériques d'auto-apprentissage. Cela se traduit, entre autres, par une augmentation des performances, une diminution des dépenses énergétiques et une ergonomie nettement améliorée. Que ce soit comme scie individuelle, scie avec table élévatrice intégrée ou comme installation angulaire, la SAWTEQ S-300 répond parfaitement à vos exigences. Outre l'équipement de base complet, un grand choix d'équipements complémentaires permettent d'adapter cette scie aux processus et aux tâches de votre entreprise.



### LES POINTS FORTS

- Commande simple et intuitive de la machine grâce à la commande de scie CADmatic avec quickTip et au système d'assistance intelliGuide
- Processus de découpe efficace grâce à un fonctionnement ergonomique, automatisé et précis
- Convient à presque tous les panneaux en bois, plastique, plâtre et matériaux composites
- Plans de coupe optimisés avec le logiciel Cut Rite ou la solution Cloud intelliDivide Cutting
- Sciage durable : le guidage amélioré des copeaux permet de réduire l'énergie d'aspiration nécessaire de 12 %
- Extension rapide et facile des fonctions supplémentaires de la machine grâce à fonction+



### INFO

**SAWTEQ S-300**

Le sciage amélioré

### RECOMMANDATION D'ÉQUIPEMENT POUR LA CONSTRUCTION BOIS

- Pack pour plaques de plâtre cartonées et plaques de plâtre fibrées
- Fonction de découpe pour les fenêtres et les portes, par exemple
- Etiquetage (manuel ou automatique) pour une identification précise des pièces
- Fonction de coupe angulaire (manuelle), par exemple pour les découpes de pignon ou en biais
- Coupe de paquets pour un débit de matériaux encore plus élevé
- Table de machine propre et aspiration optimale (dustEx)
- Usinage possible de panneaux isolants en fibres de bois tendres

# Solutions d'alimentation et de stockage

Le transport manuel des panneaux jusqu'à la scie est coûteux et souvent peu ergonomique. Pour cette seule raison, les solutions d'automatisation d'HOMAG sont rentabilisées en peu de temps. La gamme de solutions s'étend de l'alimentation simple avec table élévatrice à la liaison aux stockeurs à plat STORETEQ P-300 ou P-500, en passant par le portique d'alimentation à un axe STORETEQ F-100.



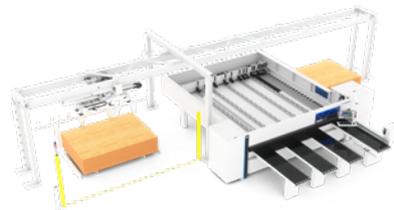
**INFO**  
Technologie de  
stockage  
Stockeur à plat

## SAWTEQ S-300 avec table élévatrice



La table élévatrice intégrée pour l'alimentation automatique par l'arrière de la scie accélère considérablement votre production, en particulier lorsque vous coupez souvent des panneaux du même matériau ou en paquet.

## SAWTEQ S-300 avec dispositif d'alimentation monoaxe STORETEQ F-100



Le STORETEQ F-100 vous fait gagner du temps sur toute la ligne, et ce, avec un encombrement minimal. Son système de commande, installé directement sur la scie, est particulièrement intuitif et simple à utiliser grâce à woodStore. Combiné à la SAWTEQ S-300, il en résulte une cellule artisanale complète, comprenant également la gestion manuelle des restes.

## SAWTEQ S-300 avec stockeur à plat



Vous souhaitez usiner des pièces aussi variées que possible, à une vitesse élevée ou même que votre machine prenne le moins de place possible ? Avec notre gamme de stockeurs - du stockeur à plat au stockeur à deux étages en passant par le stockeur à deux ponts - combinez les forces de l'automatisation à une logistique intelligente.



Technologie dustEx



Fonction de découpe



Pack pour plâtre



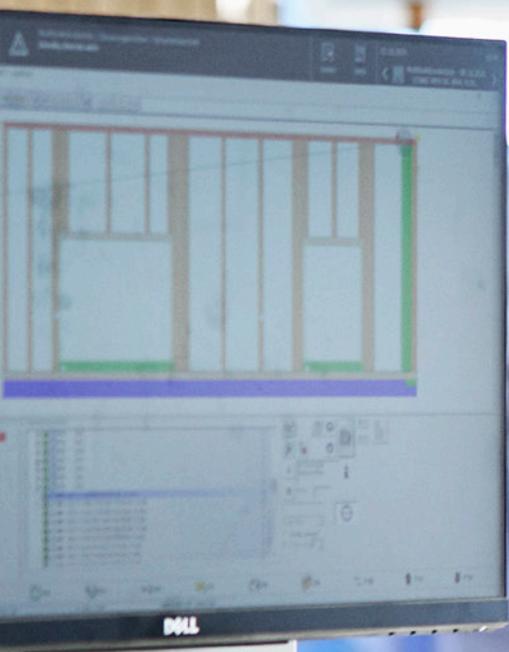
Fonction de coupe angulaire



Fonctions de coupe de paquets

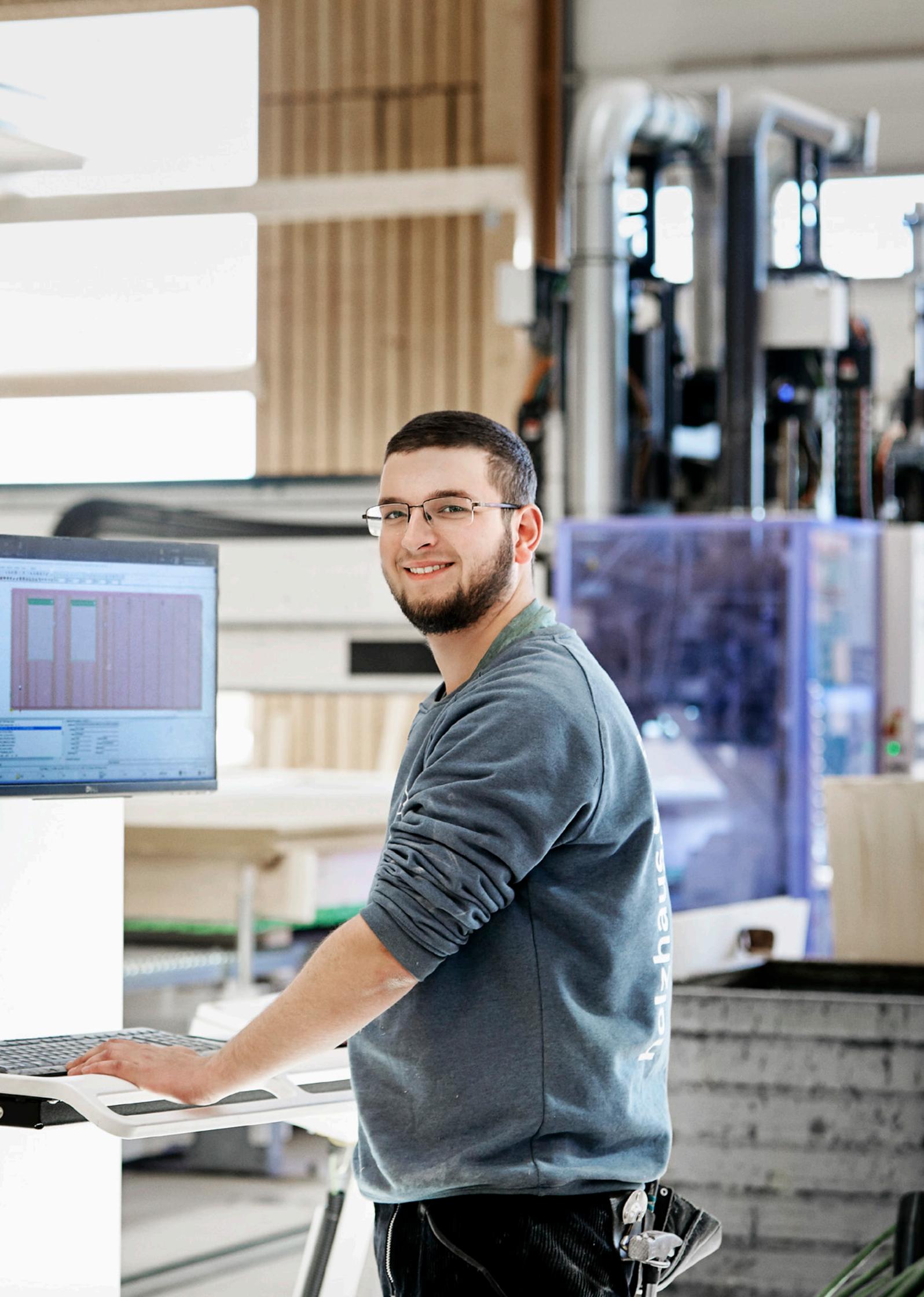


Imprimante automatique sur la poutre de pression



## Construire l'avenir ensemble

**Solutions numériques intelligentes : nos logiciels.** Les logiciels tiennent une place de plus en plus importante dans l'utilisation des machines. Afin de réduire les déplacements et de répondre au mieux aux souhaits de nos clients, nous avons développé un logiciel dédié aux machines et à la préparation du travail. Profitez de notre offre de modules logiciels parfaitement adaptés à votre machine.





## Logiciels pour la machine

### wupWorks pour la machine

wupWorks est l'interface utilisateur pour la commande de votre machine. Le logiciel lit, optimise et traite automatiquement les séquences de données générées par le système CAO. Grâce à l'interface de données, la commande de la machine est indépendante de la CAO. De plus, le logiciel vous permet d'afficher graphiquement les pièces à usiner et de contrôler l'usinage, d'affecter des fonctions de la machine et d'optimiser les déplacements et l'utilisation des outils.

### wupViewer pour la machine

wupViewer vous permet de lire les données du programme de CAO et de les visualiser graphiquement. La clarté de l'affichage 3D vous permet de vérifier facilement les pièces et les usinages de la machine.

### wupEditor pour la machine

wupEditor sert à transférer et afficher graphiquement les données du programme de CAO. En complément de wupViewer, vous pouvez non seulement lire et visualiser graphiquement les pièces, mais aussi les modifier. Cela vous permet de rester flexible et de créer et développer des pièces de construction directement à la machine. Vous pouvez également afficher, adapter ou supprimer des usinages.

### MMR Basic et MMR Professional

Avec MMR, vous disposez d'une transparence absolue : combien de pièces sont produites sur quelle machine ? Quel est le taux d'utilisation des machines et quelle est la part de temps d'attente ou de panne ? Ces informations peuvent être très utiles pour le fonctionnement efficace de votre production. MMR Basic est disponible sur chaque machine et affiche les indicateurs sélectionnés. L'extension MMR Professional est disponible en option et vous permet d'évaluer graphiquement les états et les compteurs de la machine sous forme de diagrammes directement à la machine. De plus, l'opérateur peut ajouter des causes possibles de panne sur la machine.

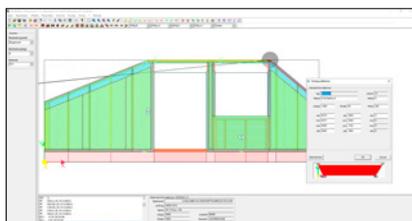


## Logiciels pour le bureau



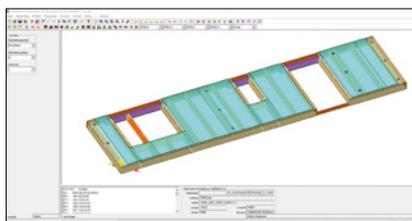
### wupViewer Office

wupViewer vous permet de lire les données du programme de CAO et de les visualiser graphiquement. Lors de la préparation du travail, le logiciel est utilisé pour vérifier les pièces et les usinages de la machine. Le logiciel est disponible en téléchargement gratuit sur notre site Web.



### wupEditor Office

wupEditor sert à transférer et afficher graphiquement les données du programme de CAO. En tant qu'extension de wupViewer, vous pouvez non seulement lire et visualiser graphiquement les pièces, mais aussi les modifier. wupEditor pour le bureau peut être acheté sous forme de licence flottante ou monoposte.



### wupWorks 3 Office

Ce logiciel vous permet de lire et de visualiser des séquences de données WUP. Vous pouvez vérifier la faisabilité des pièces de construction sur le pont multifonctions dès la phase de préparation du travail. wupWorks 3 peut être acheté sous forme de licence flottante ou monoposte et peut être téléchargé sous forme de version d'essai sur notre site Web.



### wupWorks 4 Office

Avec wupWorks 4, vous pouvez lire et visualiser des séquences de données WUP ou BTL. Lors de la préparation du travail, il est ainsi possible de vérifier la faisabilité des pièces de construction sur votre installation de taille de charpentes et d'optimiser les poutres brutes pour les commandes ou la production ultérieure. Le logiciel peut être acheté sous forme de licence flottante ou monoposte et peut être téléchargé sous forme de version d'essai sur notre site Web.



### MMR Office

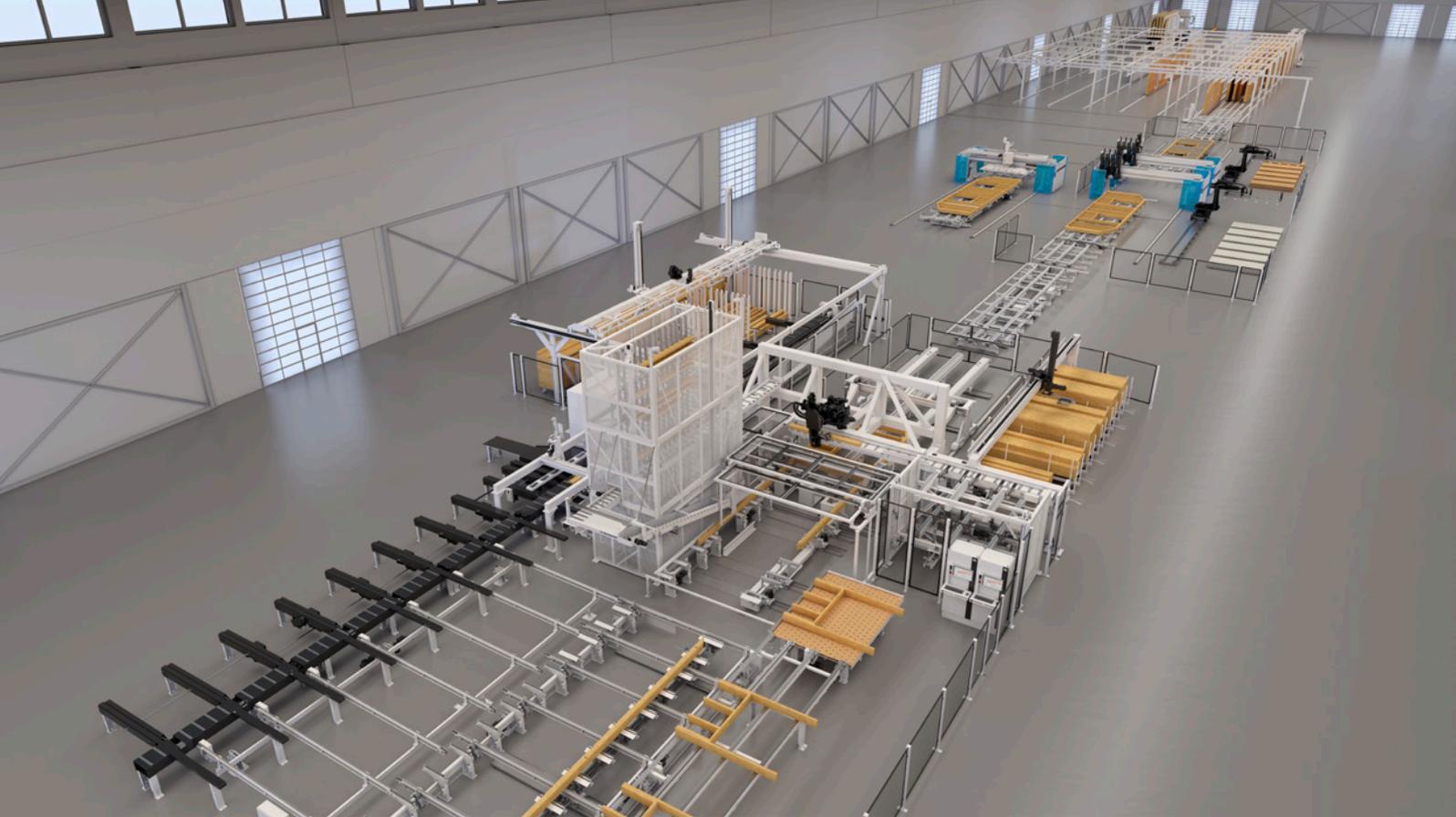
MMR Office copie les données de plusieurs machines dans sa propre base de données au bureau. L'avantage est qu'elles peuvent y être consultées de manière centralisée. Le logiciel vous permet de rendre les données de la machine disponibles pour des évaluations ultérieures et de connecter des machines d'autres fabricants.



## INFO

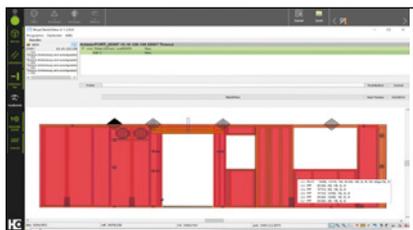
**WEINMANN**

Téléchargements et versions d'essai



## Logiciel de commande des lignes de production

Les systèmes de gestion MES sont utilisés pour la planification, l'optimisation et la commande de processus de production complexes. Grâce à la planification automatisée du déroulement et des trajectoires, ils constituent la base pour maintenir la cadence de tous les postes de production et garantissent un déroulement optimal de la production. Cela augmente l'efficacité de la production et la rentabilité de votre entreprise. Grâce à une interface logicielle appropriée, les machines WEINMANN peuvent être intégrées dans différents systèmes de gestion MES.



### **wupClient :**

#### **l'interface entre la machine et le système de gestion MES**

wupClient permet la communication entre la commande de la ligne de production et la machine. Le logiciel est installé sur la machine et demande automatiquement les données nécessaires pour la production. En combinaison avec la commande de la ligne de production, wupClient contrôle le flux de production de manière centralisée. Les machines reçoivent toutes les informations nécessaires en temps voulu et les éléments sont produits dans l'ordre souhaité. L'opérateur doit uniquement fournir le signal de démarrage et superviser le processus de production pendant la production.

### **RoboticsClient :**

#### **l'interface entre le robot, le pont multifonctions et le système de gestion MES**

RoboticsClient se charge de la collaboration d'un robot positionneur de panneaux avec un pont multifonctions et de sa connexion à un système de gestion de la production. En divisant automatiquement la séquence de données en zones de sécurité, le pont peut commencer à usiner la couche de pièces de construction avant que les panneaux d'une couche n'aient été entièrement placés sur le robot. Cela permet aux deux machines de travailler simultanément et donc de gagner du temps. Les zones de sécurité peuvent également être affichées dans RoboticsClient. Le client peut également communiquer avec un système MES, de sorte qu'aucune interaction de l'utilisateur avec RoboticsClient n'est nécessaire pour une production réussie. Evaluation des états et compteurs de la machine sous forme de diagrammes directement à la machine. De plus, l'opérateur peut ajouter des causes possibles de panne sur la machine.

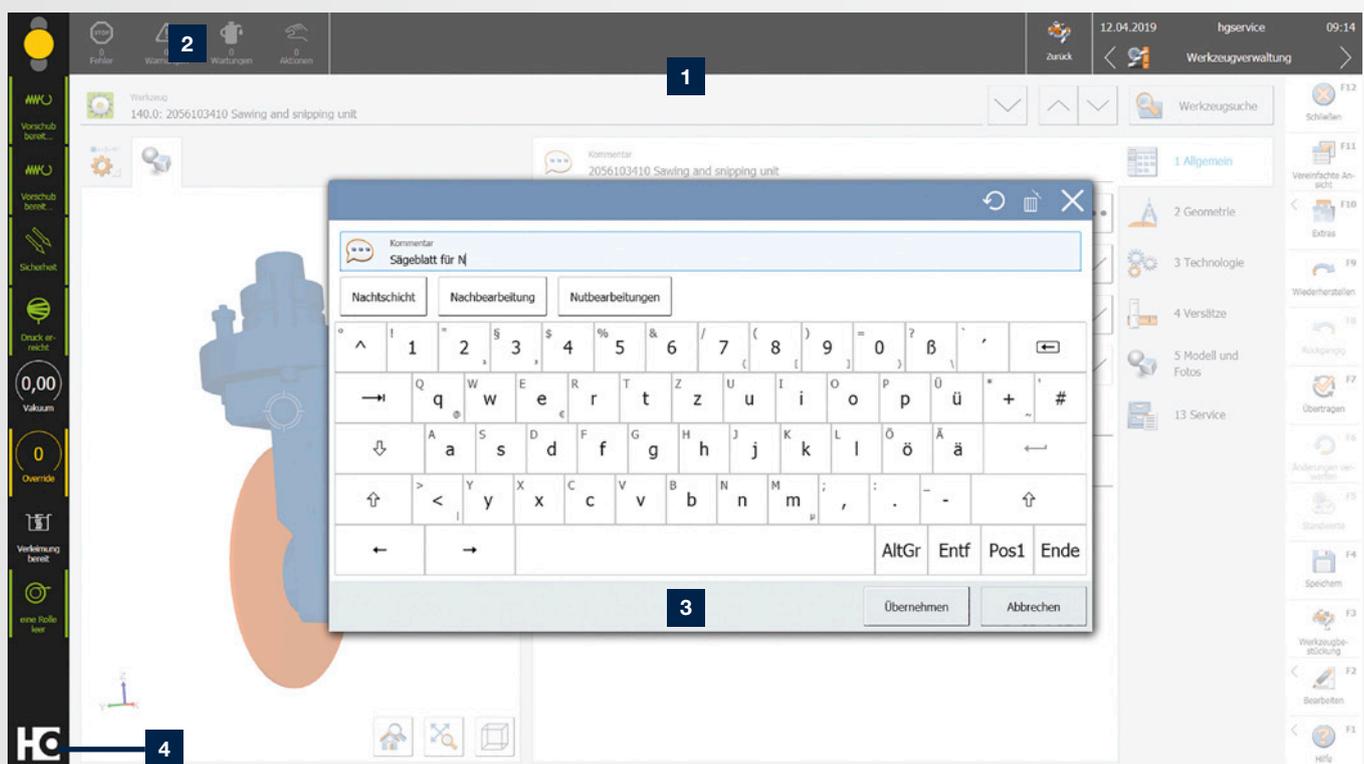
# powerTouch nouvelle génération : **powerTouch2**

Plus rapide, plus conviviale, plus lisible : profitez des avantages de notre interface utilisateur tactile avancée powerTouch. Nous avons optimisé notre concept de commande homogène afin de l'adapter aux besoins de nos clients. Profitez d'une commande plus rapide et plus intuitive de vos machines HOMAG avec un nouveau design moderne sobre et lisible. Cette commande tactile innovante est conçue pour vous permettre d'obtenir très facilement le résultat souhaité.

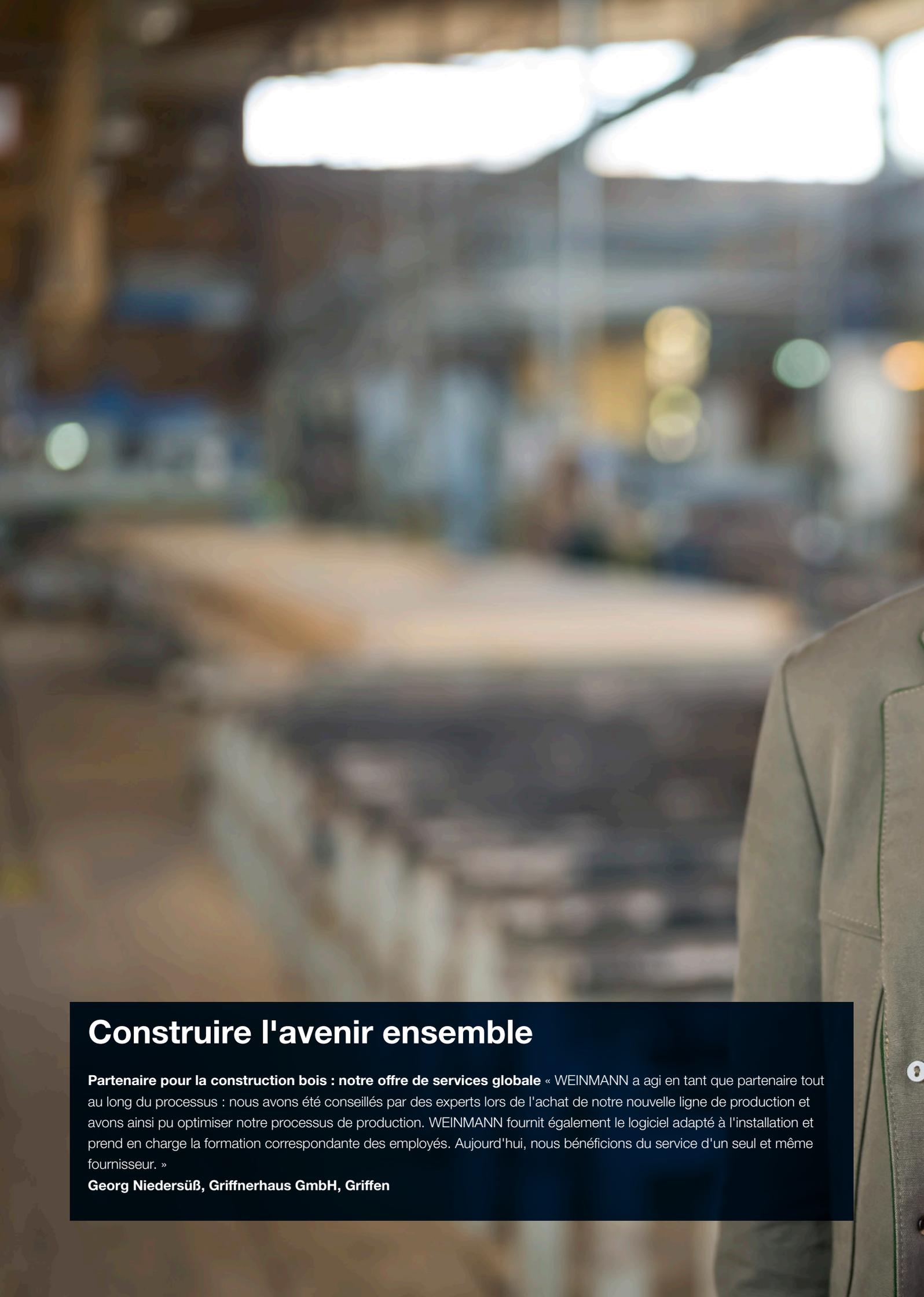
Avec l'écran powerTouch nouvelle génération, vous pouvez saisir les données plus rapidement sur votre machine et gagner ainsi jusqu'à 30 % de temps par rapport aux versions précédentes. Cela est rendu possible par les nouvelles fonctionnalités telles que la saisie prédictive automatique, le clavier popup pouvant rester ouvert en permanence et les fonctions similaires à Windows comme la sélection d'actions courantes directement via le bouton Démarrage.

Notre philosophie powerTouch :

**simple, homogène, ergonomique, évolutive** et développée de manière conséquente.



- 1 La zone graphique de powerTouch2 est bien structurée et lisible. Vous voyez les éléments essentiels en un coup d'œil ; aucun détail ne peut donc vous échapper.
- 2 Nous avons également amélioré la boîte de dialogue des voyants lumineux : vous pouvez désormais contrôler l'état opérationnel de la machine en sélectionnant directement des actions via l'icône du voyant lumineux.
- 3 Clavier popup fonctionnel pouvant rester ouvert en permanence, saisie prédictive automatique pour plus de rapidité (dès que vous saisissez les premières lettres, les applications les plus utilisées sont proposées et vous pouvez directement les sélectionner).
- 4 Menu Démarrer avancé avec affichage d'informations supplémentaires (indication du nombre de notifications en attente, barres de statut pour montrer l'évolution de l'application, etc.) et appel direct des actions (par exemple, validation des actions sans devoir retourner dans l'application).



## Construire l'avenir ensemble

**Partenaire pour la construction bois : notre offre de services globale** « WEINMANN a agi en tant que partenaire tout au long du processus : nous avons été conseillés par des experts lors de l'achat de notre nouvelle ligne de production et avons ainsi pu optimiser notre processus de production. WEINMANN fournit également le logiciel adapté à l'installation et prend en charge la formation correspondante des employés. Aujourd'hui, nous bénéficions du service d'un seul et même fournisseur. »

**Georg Niedersüß, Griffnerhaus GmbH, Griffen**



## Nous sommes votre partenaire, aujourd'hui et demain.

Une stratégie à long terme est la base d'un avenir réussi. Ensemble, nous analysons vos besoins, développons le concept approprié et le mettons en œuvre avec succès. De plus, nous vous accompagnons tout au long de votre parcours avec de multiples possibilités de formation et de perfectionnement ainsi que des services complets. Notre travail se base sur la confiance de nos clients. Nous nous engageons à le faire pour chaque projet. Une chose est toujours au premier plan : votre solution.



### CONSEIL ET CONCEPTION

#### SCHULER CONSULTING : DES STRATÉGIES POUR VOTRE RÉUSSITE

Chaque entreprise est unique et les défis auxquels elle est confrontée sont divers. Aucune entreprise n'est épargnée par les évolutions du marché. Toute entreprise souhaitant garder le rythme doit agir. Pour la construction bois, cela signifie rationaliser, optimiser, automatiser et numériser les processus. Mais par où commencer ? C'est une question que nous nous posons tous les jours chez SCHULER Consulting. Avec vous, nous évaluons comment vous pouvez répondre aux nouvelles exigences du marché et relever les défis à venir.

#### VOS EXIGENCES :

- Comment automatiser ma production et rationaliser mes processus ?
- Comment produire efficacement et utiliser au mieux des ressources précieuses ?
- Quel degré de préfabrication et d'automatisation est idéal pour mon entreprise ?
- Comment puis-je utiliser mon personnel efficacement ?

#### NOS SOLUTIONS :

- Analyse des flux de production et de matériaux
- Identification des potentiels d'optimisation à court et à long terme
- Feuille de route stratégique pour le développement de votre entreprise
- Développement stratégique de la production



**INFO**

**WEINMANN**

Offre de conseil SCHULER Consulting



**ELABORATION DE CONCEPTS  
PLANIFICATION ET ÉTUDE DE PROJET**

Du premier entretien à l'attribution du marché, l'ingénieur projet est votre interlocuteur attiré pour mener à bien le projet à vos côtés. Avec une expérience moyenne de plus de 10 ans dans le secteur de la construction bois, les ingénieurs projet WEINMANN disposent d'un savoir-faire unique pour concevoir votre installation à la perfection. Ils veillent toujours à tirer le meilleur parti de votre investissement.

**VOS EXIGENCES :**

- Quelle machine/installation est la bonne pour ma production ?
- Quel déroulement de production est logique dans ma situation locale ?
- Quelles sont les capacités de production qui en résultent ?

**NOS SOLUTIONS :**

- Développement conjoint d'un concept adapté à vos besoins et à vos circonstances
- Conseils techniques de nos experts
- Etude de projet transparente de votre solution personnalisée



**WEINMANN**

Le processus de production optimal



## DES SOLUTIONS QUI ÉVOLUENT AVEC VOUS

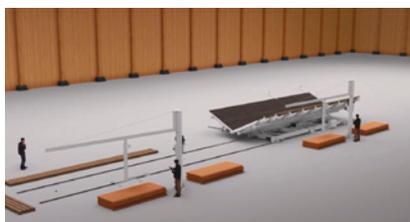
Chaque constructeur bois a ses propres exigences et ses besoins spécifiques. Nous collaborons avec vous pour élaborer les solutions adaptées à votre entreprise et à vos produits. Toutes nos machines et installations reposent sur une construction modulaire pour que vous puissiez réagir rapidement et de manière flexible aux évolutions du marché. Votre entreprise devient flexible face aux exigences du secteur de la construction bois.



### TABLE DE TRAVAIL POUR LES CHARPENTERS

Table de maître-charpentier avec fonction de redressement

- Capacité : 10 maisons par an
- Personnel : 3 collaborateurs



### RETOURNEMENT EN UNE FOIS

Table de retournement papillon

- Capacité : 25 maisons par an
- Personnel : 3 collaborateurs



### FABRICATION AUTOMATISÉE

WALLTEQ M-300 et deux tables de travail

- Capacité : 30 maisons par an
- Personnel : 2-3 collaborateurs



### TRAVAIL ERGONOMIQUE

WALLTEQ M-300 et table de retournement papillon

- Capacité : 35 maisons par an
- Personnel : 3-4 collaborateurs



### PRODUCTION FLEXIBLE

WALLTEQ M-500 insuFill et table de retournement papillon

- Capacité : 50-70 maisons par an
- Personnel : 3-4 collaborateurs



### FLUX DE PRODUCTION OPTIMAL

WALLTEQ M-500, WALLTEQ M-300 insuFill et BUILDTEQ

- Capacité : 150-175 maisons par an
- Personnel : 4-5 collaborateurs



## INFO

**WEINMANN**

Nos concepts de fabrication modulaires



### QUALIFICATION DES COLLABORATEURS LE SAVOIR-FAIRE AU SERVICE DE VOTRE RÉUSSITE

Atteindre une productivité optimale requiert un savoir-faire technologique et artisanal. La meilleure façon d'accroître votre efficacité en entreprise et votre rendement est d'avoir des employés formés de façon optimale. En plus des formations relatives à votre nouvelle machine ou à votre nouveau logiciel, nous vous proposons des formations et qualifications continues. Nous perfectionnons en permanence nos formations et les adaptons à vos besoins, afin que vous soyez préparés, ainsi que vos collaborateurs, de manière optimale aux défis d'aujourd'hui et de demain.

#### VOS EXIGENCES :

- Comment puis-je familiariser mes opérateurs avec la nouvelle installation ?
- Où mes collaborateurs chargés de la préparation du travail peuvent-ils suivre une formation sur le logiciel dont ils ont besoin ?
- Comment notre production commence-t-elle avec la nouvelle installation ?
- Existe-t-il des moyens personnalisés de former mes collaborateurs ?

#### NOS SOLUTIONS :

- Formation des opérateurs pour tous les types de machines ou les installations complètes WEINMANN
- Webinaires pour les préparateurs du travail et formations aux logiciels pour les opérateurs de machines
- Accompagnement de la production après la mise en service
- Optimisations de la production pour découvrir les potentiels d'amélioration
- Offres de formation personnalisées, adaptées à vos besoins



**INFO**

**WEINMANN**

Notre offre de formation



### **MISE EN ŒUVRE DU PROJET INSTALLATION ET ACCOMPAGNEMENT**

Un projet n'est achevé que lorsque toutes les parties concernées ont atteint les objectifs planifiés. Une bonne gestion de projet est essentielle pour cela. Nos chefs de projet ont de nombreuses années d'expérience dans la gestion de projets clients. Avec vous, nous veillons à ce que les délais, les coûts et les performances convenus soient respectés afin que votre projet soit mis en œuvre avec succès.

#### **VOS EXIGENCES :**

- Qui est mon interlocuteur personnel en cas de questions sur le projet ?
- Quel est l'état actuel de mon projet ?
- Y a-t-il des tâches en suspens de mon côté ?
- Quand mes machines seront-elles livrées ?

#### **NOS SOLUTIONS :**

- Un seul interlocuteur, de la commande à la production
- Des informations régulières sur l'état de votre projet
- Une communication ouverte et transparente pour mener à bien votre projet



### MAINTIEN DES PERFORMANCES DES MACHINES TOUJOURS À VOS CÔTÉS

Selon nous, pour assurer un bon SAV, il faut non seulement fournir une assistance rapide, mais également des conseils compétents et utiles. Et ceci en toute proximité. Nous disposons pour cela d'un ensemble complet de différents modules de service après-vente qui s'inspirent très étroitement de vos processus.

#### VOS EXIGENCES :

- Où puis-je obtenir une aide rapide en cas de panne des machines ?
- Qui peut répondre aux questions sur ma machine ?
- Comment puis-je obtenir rapidement des pièces de rechange pour ma machine ?
- Où puis-je me procurer des outils et des agrégats pour ma machine ?
- Comment puis-je équiper mon installation pour les besoins futurs ?

#### NOS SOLUTIONS :

- Notre promesse de service : grâce à notre vaste réseau mondial de services, nous avons toujours le bon interlocuteur pour votre machine
- Différents canaux de communication pour contacter nos collaborateurs, tels que le numéro de service, le site Web, l'application de service gratuite ou l'application ServiceBoard
- Livraison rapide des pièces de rechange via la boutique en ligne HOMAG
- Des packs de modernisation standardisés et des recommandations de modernisation personnalisées



**INFO**

**WEINMANN**

Aperçu des outils et des agrégats



**INFO**

**WEINMANN**

Pièces de rechange dans la boutique en ligne  
HOMAG

## Aide rapide :

Taux de résolution de 94 %  
via l'assistance téléphonique

## Des experts près de chez vous :

1 350 collaborateurs SAV dans le  
monde entier

## Notre puissance logistique :

>1 000 expéditions de pièces de  
rechange à l'international par jour

## Aucun autre fabricant ne propose cela :

>150 000 machines avec une  
documentation électronique en  
28 langues sur eParts

## LIFE CYCLE SERVICES

**Des performances élevées, des déroulements plus efficaces, une assistance plus rapide, une disponibilité garantie et un potentiel intellectuel croissant.**

Notre devise, VAL YOU, vient de VALUE ADDED, la valeur ajoutée anglaise. Notre objectif est donc de vous apporter plus de valeur en tirant le maximum de votre processus. Et ce, au quotidien.



**WEINMANN Holzbausystemtechnik GmbH**

info@weinmann-partner.de  
www.homag.com/weinmann

**YOUR SOLUTION**